

Világosság

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

KOLOZSVÁR, 1949 március 27, vasárnap.

VI. ÉVFOLYAM, 71. SZÁM

Babonák és kuruzslások alkonya

IRTA: LAZÁR JÓZSEF

Régi igazság: az embernek drága kincse az egészség. Ezt a kincset gondozni kell, őrködni kell felette. Meg kell óvni. Egy nép életereje, alkotókészsége annál nagyobb, minél egészségesebb egyedekből áll. A dolgozó nép egészségvédelme tehát igen fontos közügy. Tegnap számunkban hírt adtunk a Kolozs Tartományi Egészségügyi Vezérfelügyelőség egészségvédelmi tervéről, amely szervesen illeszkedik be az Állami Terv egészségügyi részének megvalósításába. A vezérfelügyelőség terve kilenc megyében kívánja hathatósan megjavítani az egészségügyi viszonyokat.

Talán az élet egyetlen területén sem akad annyi teendő, mint éppen egészségügyi vonalon. Itt súlyos és barbár gaztetteket követett el a telhetetlen harácsolásra beállított tökésföldesuri rendszer. A tökések és földesurak képviselőihől álló kormányok egészségügyi politikája a legmesezsebbmódon népellenes volt. A mellüket féltéglával döngető burzsoá „hazafiak” fajmentésről prédikáltak. De a „fajmentés” gonosz szándékában tudatos nemzetrontást végeztek.

len orvos ennyi ember egészségvédelmét. A falusi szülőotthon ismeretlen fogalom volt. Mit jelentett ez? Csupán annyit, hogy az ország asszonyainak háromnegyed része minden orvosi segédlet nélkül, piszkos és anyára-gyermekre egyaránt egészségtelen környezetben született.

Városon sem volt rózsásabb a helyzet. A tökések hét bört huztak le a munkásokról. Az üzemek és kisebb műhelyek dolgozóinak táplálkozása a szükségesnél jóval alulmaradt. Buházkodásuk szintén elégtelen. Lakásvizonyuk kétségbeesítő. A külvárosok oduiba zsúfoltan éltek. Fűtetlen, nyirkos, penészes kamrákban. Aki bérházak sütőt pincelakásába juthatott, már „kiváltságosnak” érezhette magát. A gyárakban hiányzott a legelemibb egészségvédelmi és balesetelhárító óvintézkedés. Ha a nyomor következtében legyengült munkás megbetegedett: megismerkedhetett az akkori idők egyik leggyűlöltebb intézményével, a betegszobával. Egészségének helyreállításáról itt tizenöt más állást betöltő, örökké siető,

örökké ideges és örökké pokróc-durva orvosok „gondoskodtak”. Ha kétnapi ácsorgás után végre recepttel a kezében távozhatott a betegszobából, akkor még két napig holyonghatott a munkásság pénzéből díszesen épített betegszobák paloták irodáinak utvesztőjében. Ezekben az irodákban aztán a naplopó és sápra áhító hivatalnokoktól megkapta mindazt a gorombaságot, amelyet a rendelésben elfelejtettek számára kiutalni. A kórházak sem fogadták több kedvességgel a szegénysorsu betegeket. A harmadik osztály piszka, felületes kezelése, fűtetlen kórterme, poloskás és nem ritkán tetves ágya járt ki nekik.

Ilyen körülmények között érthető, hogy a beteg városi dolgozó csak a végső szükségben és a legsúlyosabb bajokkal vették igénybe a betegszobát és a kórházakat. A kizsákmányoló kormányzatok jóvoltából szellemi sötétségben és nyomorban élő dolgozó falusi tömegek pedig babonákkal és kuruzslással igyekeztek gyógyítani betegségeiket. Ki

ne hallott volna már olyan esetről, amikor vakbélgyulladást babonás ráolvasással „gyógykezelték” falun. Gennyes sebekre pedig ganajt raktak. De a tudatlanságban élő falusi ember irtózása az orvostól sem ment ritkaságszámba. Mit is várhatott a beteg falusi ember a nagyritkán felbukkanó orvostól? Busás honorárium igénylését, vagy az emberségszebbektől olyan egészségügyi tanácsot, orvosi előírást, amelyet a lakosság többségét kitevő szegények még álmukban sem tudtak volna teljesíteni. Az évszázados sötétség és nyomorúság talajából nőtt babonák és kuruzslások elérhetőbbnek bizonyultak a falvak áporodott légkörében.

Nagyon tévedne az, aki azt hinné, hogy a tökésföldesuri rendszer egészségügyi politikája csak ennyiből állott. Ennek a politikának volt egy másik oldala is. De az nem a szegények, a dolgozók számára való egészségvédelem volt. A nagytökések, a földesurak, az üzerek és a többi városi, meg falusi jómódban élő kizsákmányoló gondoskodhattak „meg-

rendült” egészségük helyreállításáról. Korszerűen felszerelt luxuszsanatóriumok, fürdőhelyek, divatos szakorvosok vigyáztak a helylők egészségére.

Demokratikus fejlődésünk során a közegészségügy terén ezzel az örökséggel hagyott helyzettel kellett szembenéznünk. A szocializmus alapjait rakó népi demokratikus rendszerünk keményen szembe is nézett vele. És hozzá fogott a tervszerű felszámoláshoz. Lankadatlan küzdelemmel és felvilágosító munkával fel is számoltuk az áldatlan egészségügyi állapotot. Bizonyosság erre az Állami Terv, melynek szellemében és előirányzásai szerint a vezérfelügyelőség Bihar, Alsó-Fehér, Maros-Torda, Kolozs, Máramaros, Szilágy, Beszterce és Szatmár megyékben határozott lépéseket tesz az egészségügyi hiányosságok kiküszöbölésére.

A vezérfelügyelőség munkatervére szerint mindenekelőtt átszervezik a gyermek- és anyavédelmet. Még ez évben anyai és csecsemővédő állomásokat állítanak fel a vezérfelügyelőség hatáskörébe tartozó megyék minden körorvosi székhelyrel rendelkező falujában. Ujabb körorvosi állomásokat töltenek be és a körorvosok munkaterületét észszerűbben osztják fel. Ezután már csak tizezer ember jut egy körorvosra. A fenti megyékben legalább egy új egészségházat építenek. Fokozzák a kórházi ágyak számát. Feketéhimlő, vörheny, hastífusz ellen tömeges védőoltásokat végeznek. Az egészségügyi hatóságok a kilenc megyében hétezerre kívánják felemelni az egészségügyi személyzet és a segédszemélyzet taglétszámát.

Hatalmas lépés ez előre a dolgozó nép egészségének megvédésében. Gyökeres változás kezdete. A mult büne olyan nagy, a tenni-való olyan tömördek, hogy a Tervnek ezt a nagyszabású kezdeményezését is csak távlatnyitól kezdenek nevezhetjük. Ebben a messzire mutató kezdetben már hétezer ember küzd a dolgozók egészségéért. Küzd a mult sötét árnyai ellen. Ez a kezdet a babonák és kuruzslások alkonyát jelenti.

A dolgozó nép egészségére azonban nemcsak a hétezer egészségügyi embernek legyen gondja. A felvilágosítás munkájából a szervezeti aktivistáknak is ki kell venniük részüket. Állami Tervünk legsürgősebb előirányzatait most teljesítjük. De már e kezdeti megvalósításokból is újabb erőt és biztatást meríthet mindenki, aki hite a becsületesebb építő munkának. Aki nyitott szemmel jár, láthatja, hogy a Román Munkáspárt körültekintő és bölcs gondoskodásából született Állami Terv nemcsak az ipari és mezőgazdasági termelés fokozását tűzte ki célul, hanem hadat fizet a népbetegségeknek, a babonáknak és kuruzslásoknak.

Az egészséges emberben, az egészséges néphez több az élet-erő, a munkaképesség. Több az életöröm. Ezt az örömmel és napfénytel telt életet építik a dolgozók. A restek, a kételkedők, a türelmetlenek is álljanak be a sorba.

A MNSz Központi Intézőbizottságát április 1-re összehívták Sepsiszentgyörgyre

A Romániai Magyar Népi Szövetség Központi Végrehajtó Bizottsága folyó év április hó 1-2 napjaira Sepsiszentgyörgyön összehívja a Központi (százas) Intézőbizottságot. Az értekezlet tárgya a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének a parasztkérdésben hozott határozata. Bukarest, 1949 március 25-én.

KÖZPONTI VÉGREHAJTÓ BIZOTTSÁG.

Több mint negyedmilliárd ember csatlakozott eddig a Béke-Világkongresszushoz

A kongresszus fordulatot jelenthet napjaink történetében

— írja a HARRY POLLIT

LONDON (Rador) — A „Daily Worker” közli Harry Pollitnak, az Angol Kommunista Párt főtítkáranak a székesztőséghez intézett levelét. Pollit rámutat arra, hogy az Egyesült Államok, Nagybritannia és Franciaország kormányai a szoldjukban álló jobboldali „szocialisták” minden erejükkel Szovjetunió elleni háború előkészítésén fáradoznak. A népi tömegek ellenállása fokozódik.

„A Béke Világkongresszus — írja Pollit — igazi fordulatot jelenthet napjaink történetében. Ez a kongresszus eloszlatja majd a hazug rágalomnak azt a ködét, amelyet Nagybritannia, Franciaország, az Egyesült Államok és más országok háborút szító külügyminisztériumaiból terjesztenek.”

Miután hangsúlyozza, hogy a béke erői sokkal nagyobbak a háborús izgatók erejénél, Harry Pollit levele befejezésében megleghangú felhívás-al fordul az angol néphez annak érdekében, hogy minél több küldöttnek a kongresszuson való részvételért szervezőmozgalmat Nagybritanniában.

PARIS (Rador) — A földkerekség minden részéből az emberek milliói válaszoltak az értelmiségiek nemzetközi békebizottságának

és a demokrata nők szövetségének a Béke Világértekezletre szólító felhívására. A kongresszust szervező bizottság sajtótudósítója

Hatalmas mezőgazdasági sztrájkok Olaszországban

RÓMA (Rador) — Az olasz nép továbbra is kifejezésre juttatja a kormány politikája miatti elégedetlenségét. Számos tüntetés volt Bariiban és Bolognában. A Bari mellett a Cometóban és MNERvinóban a rendőrség megtámadta a tüntetőket. Ugyanazon a vidéken, Cerignolában 24 óras általános tiltakozó sztrájk volt hat tüntető letartóztatása miatt. Francavilla Fontanában a március 17-i munkássztrájk miatt letartóztatták a Kommunista Párt 23 tagját. Reggionban tíz ember megsebesült, amikor a rendőrség megtámadta a békéért tüntelőket.

Az „Unita” című lap jelenti, hogy a rendőrség behatolt az emiliai községi tanács ülésére, amely a békéért való küzdelem, a munkanélküliség kiküszöbölése és az Atlanti-óceán kérdését tárgyalta, állást foglalva Olaszországnak a paktumba vonása ellen. A rendőrség felüggesztette az ülés, ki-

közli, hogy eddig több mint 250 millió embert képviselő különböző szervezet jelentette be csatlakozását a kongresszushoz.

35.000 toscanai bányász általános sztrájkba kezdett fizetésének a növelése végett. Bologna tartományban 150.000 mezőgazdasági munkás kétnapos általános sztrájkot jelentett be. Pistonia tartományban a mezőgazdasági munkások sztrájkja tizedik napja tart. A mezőgazdasági munkások egész Modena tartományban tiltakozó sztrájkba kezdtek a tüntetők és munkanélküliek elleni rendőrtámadások miatt. A tartomány ipari munkásai, összetartásuk jeleként, csütörtökön két órára szintén abbahagyták a munkát. A munkanélküli mezőgazdasági munkások Bari tartomány minden helységében tüntettek.

Megérkeztek a külföldi vendégek a RNK értelmiségeinek békekongresszusára

Április 1-én megnyílnak a hid- és utépítési munkatelepek A bányákban új akkordmunka normákat vezetnek be

A március 29-én, kedden kezdődő értelmiségi kongresszusra számos külföldi vendég érkezett, akiket a baneasai repülőtéren

Bucan Al. közoktatásügyi miniszterhelyettes vezetésével küldöttség fogadott.

Uj akkordmunka normákat alkalmaznak a bányákban

A Hivatalos Közlöny csütörtöki számában megjelent a bánya- és petróleumügyi minisztérium két rendelete, amelyeknek értelmében 1949 április 1-től kezdődően az ország összes bányáiban új akkordmunka normákat vezetnek be. A minisztérium rendelkezés mellékelte akkordbér táblázat felsorolja az összes szénbányákat, amelyekben április 1-től új akkordmunka normákat vezetnek be. Azokban a szénbányákban, amelyek nem szerepelnek ebben a táblázatban, továbbra is az eddigi akkordmunka normák maradnak érvényben.

ban uralkodó normális munkaviszonyoknak. Amennyiben ezek a munkaviszonyok megváltoznának, a normák módosíthatók, anélkül, azonban, hogy a módosítások összességében meghaladná a 7 százalékos akkordbér emelést.

A minisztérium által minden bányára részére külön-külön megállapított általános akkordbér normák alapján az összes bányavállalatok kötelesek bányamunkásokra pontonként a normákat kidolgozni és az ezekről szóló részletes kimutatásokat 1949 május 1-ig a bánya- és kőolajügyi minisztérium tervosztályának benyújtani.

Ugyanilyen akkordmunka bér-táblázatot állított össze a minisztérium a vas- és szinesbányák részére is. Mindkét bányacsoport részére megállapított akkord munkanormák megfelelnek a 8 órai munkaidőben kifejtett átlagos teljesítménynek és az illető bányá-

szégek, közbirtokosságok, szövetkezetek vagy magánosok tulajdonát képezik. A megyei bizottság összeírja a legelőket, amelyeket a borókák, bozótok, venyigék és más hasonló növények vagy okok legeltetésre alkalmatlanná tesznek, megállapítja a megyében levő legelők teljesítőképességét, meghatározza a legeltetésre szánt állatok számát, és községek szükségletei arányában a helyi lehetőségek tekintetbe vételével a legelőt használatba kiadja. Hatáskörébe tartozik a legeltetési szerződések jóváhagyása, valamint a legeltetési illetékek megállapítása is.

ÁPRILIS 1-ÉN MEGNYILNAK AZ ORSZÁGBAN AZ UT- ÉS HIDÉPÍTÉSI MUNKATELEPEK

A napokban befejeződött a fővárosban a közlekedésügyi minisztérium mérnökei és technikusai részére megtartott szakmai és politikai színvonal emelését szolgáló tanfolyam.

A tanfolyam befejezése alkalmával elhangzott beszédekben a szónokok rámutattak arra, hogy a tanfolyamot látogató 200 mérnök és technikus értékes szakmai és politikai kiképzésben részesült. Ezek a mérnökök és technikusok vezetik majd a munkálatokat az április 1-én országsszerte megnyíló hid- és utépítési munkatelepeken folyó munkálatokat.

Rendelletegg szabályozták a havasi legelők kihasználását

A Hivatalos Közlöny csütörtöki számában megjelent a földművelésügyi minisztérium rendelete, amelynek értelmében a legelők és kaszálók központi ügyosztálya mellett megalakult a hegyi tisztások központi bizottsága. A jövőben a hegyvidékek legelőinek kérdésével ez a bizottság foglalkozik, szabvány szerződéseket dolgoz ki a legeltetésről és elkészíti

a legeltetési szövetségek szabályzatát. A miniszteri rendelet értelmében, minden hegyvidéken fekvő mezőben megyei legeltetésügyi bizottság alakul, amelyeknek feladata a megyéikhez tartozó legeltetésre alkalmas összes olyan terület felkutatása, amelyek elterjedését a 10 hektárt, tekintet nélkül arra, hogy az állam a köz-

Hatalmas személypályaudvart építenek Kolozsvárt

KOLOZSVÁR — Hatalmas és korszerű követelményeknek megfelelő Állomás-épületet építenek a háboru alatt lebombázott régi épület helyett Kolozsvárt. Az Államvasutak a város vezetésével karöltve jelöli ki az új épület helyét. A tervek már készülnek és az építkezéseket az elkövetkező esztendőben megkezdik. Az Államvasutak ebben az esztendőben ugyanis Kolozsváron csak a lerombolt hidakat építi újjá, hogy ezzel a

forgalom gyors lebonyolítását biztosítsák.

Az új épületek helyét még véglegesen nem határozták meg, de valószínű, hogy központjával a Horea-ut tengelyébe helyezik. Az új pályaudvar a személyforgalmat bonyolítja le. A rendező-pályaudvar vagy Apahidán, vagy Bácsón építik meg.

Jelenleg terep tanulmányokat végeznek s ezek alapján törtéjük majd meg a végleges tervek elkészítése.

A munkásujtató megjavította Medgyesen a kenyér minőségét

MEDGYES. (Levelezőnk től.) — A megyesi munkásság részéről nagyon sok panasz hangzott el a kenyér minősége ellen, az orvoslás mégis sokáig késlett.

A rombadúlt „Medgyesi Malom” ugyanis nem sok reményt nyújtott a fogyasztók követelményeinek kielégítésére.

Az államosítások után megjavították és üzembehelyezték a több mint 10 éve hanyodó motort. Ennek ellenére, alig tudták teljesíteni a termelési tervet, a kenyér minősége pedig — a rosta és a szita használhatatlansága miatt — egészen silány maradt.

De megindult az építőmunka! A malom munkásai, önkéntes munkával új, megfelelő rostát szereltek fel. A termelékenység emelkedését elősegítő kettős malomló ugyan nem érkezett meg, de a nehézségeket minden körülmények között le kellett küzdeni.

Schoger András malommester azt javasolta a malom munkaközösségének, hogy a régi, használhatatlan szitát 7 új szilyemzítával helyettesítsék

BUKAREST — A dolgozó ifjúság 1949 március 19—21. napjain megtartott egységesítő kongresszusa teljes egészében jóváhagyta Központi Egységesítő Bizottságának Florescu Gheorghe által előterjesztett jelen-

Tisztviselők — várnak a gyárak!

A munkaerők tervszerű elosztását szabályozó munka- és népjólétiügyi minisztériumi rendletek határozott lépést jelentenek a munkaerők elosztásának kérdésében és a tisztviselő apparátus egyszerűsítésében. Ma, amikor az ország dolgozó népe az Állami Terv teljesítéséért és tulszárnyalásáért harcol, igen időszerű a munkaerő igazságos elosztásának kérdése. A polgári-tőkés osztályok rendszerében annyira felduzzasztották az államgépzetet, hogy ez feleslegesen kiadásokkal terhelte meg a népi demokratikus államot, amely kénytelen volt ezt a hatalmas tisztviselőtömeget átvenni. A kormány az államgépzet egyszerűsítése és egyeszerítése keretén belül úgy szüntette meg ezt az állapotot, hogy az államgépzetbe feleslegessé vált tisztviselőket rendelkezési állományba helyezte, mégpedig úgy, hogy ezek összes jogait megőrzik és az 1948 december 30-i fizetésüket elhelyezkedésük napjáig megkapják. Ezeket a tisztviselőket a munkaerőelosztó irodák elhelyezik a termelésben és így lehetőséget találhatnak arra, hogy rövid időn belül szakmai képességet nyernek és jó fizetést kapnak.

A rendelkezési állományba helyezett tisztviselők termelő munkába való észszerű elosztására hivatottak a vármegyei és helyi munkaerőelosztó irodák. Ezek a munkaerőelosztó irodák semmiben sem hasonlítanak a tőkés-földesuri rendszerek munkaközvetítő hivatalaihoz, mert a munkaközvetítő hivatalok olcsó pénzért áruba bocsátották az éhhalállal fenyegetett proletárok ezreit. A vármegyei munkaerőelosztó irodák teljes fejlődésben levő szocialista iparunk részére biztosítják azokat a munkaerőket, amelyekre egyre nagyobb szükségük van. Rendelkezési állományba helyezett tisztviselők termelő munkába helyezése semmiben sem veszélyezteti a munkások érdekeit, hanem ellenkezőleg, harci segítséget nyújt nekik, mert ők is a termelés növelésének tényezői, a nemzeti vagyon gyarapítói.

A helyi és vármegyei munkaerőelosztó irodák a legnagyobb pontossággal és lelkiismeretességgel dolgoznak, hogy már a kezdet kezdetén kiküszöböljenek mindenfajta bürokratikus megnyilvánulást vagy hanyagságra való hajlamosságot. Azoknak, akiket ezekben az irodákban bíznak meg munkával, lebegjen állandóan szemük előtt az, hogy a munkaerők észszerű elosztása szocialista iparunk fejlődésének igen jelentős kérdése. Ezért ne csak papíron helyezték el az embereket, hanem a lehetőséghez képest vegyék figyelembe az elhelyezésre kerülő munkaerők felkészültségét, hajlamait és jogos kívánságait, mert a termelés így csak nyer az új munkaerőkkel.

A termelésbe kerülő tisztviselők azzal a lelkes elhatározással lépjenek be a gyárakba és üzemekbe, hogy munkájukkal és odaadásukkal nemzetgazdaságunk fejlődésén és felvirágzásán dolgoznak, mert ezzel saját maguknak és családjuknak egyre jobb és jobb életfeltételeket teremtenek. gy. d.

Megjelent a dolgozó ifjúság egységesítő kongresszusának HATÁROZATA

BUKAREST — A dolgozó ifjúság 1949 március 19—21. napjain megtartott egységesítő kongresszusa teljes egészében jóváhagyta Központi Egységesítő Bizottságának Florescu Gheorghe által előterjesztett jelen-

tését és a Román Népköztársaság dolgozó ifjúsága egységes forradalmi szervezetének, az Ifjúság Szövetségének megvalósítására irányuló tevékenységét.

A kongresszus határozatot hozott, amely lefekteti a Román Népköztársaság dolgozó ifjúságának feladatait. A határozat teljes szövegét legközelebbi számunkban közöljük.

Napokon belül egész Kolozs megyében megkezdődik a vetési csata

Szovjet tavaszbuzaát osztanak a dolgozó földműveseknek

KOLOZSVÁR. — A kolozsmegyei mezőgazdasági kamaránál közölték lapunk munkatársával, hogy a rendkívül kedvezőre for-

dult időjárás lehetővé tette a tavaszi vetési munkálatok megkezdését. A mócsi és a sármási járásban a felszikkadt földeken dolgozó földműveseink a napokban nagy lelkesedéssel megkezdte a munkát. Amennyiben az időjárás így tart, napokon belül az egész megyében megkezdődik a vetési csata.

Egyidejűleg közölték azt is, hogy csaknem százszázalékosan befejezték az előkészítő munkálatokat. A szerszámok javítása több mint 95 százalékban befejeződött.

Néhány járás, így elsősorban az egeresi és a sármási, a Tervet messze meghaladóan teljesítette az előkészítő munkálatokat.

A megyében az előirányzott 62 traktor helyett 81-et, a 29 előirányzott traktoreke helyett 52-öt, míg az előirányzott 90 vetőgép helyett 140-et helyeztek üzemkép állapotba. Az állati vontatású ekék közül javításra 6532-öt irányoztak elő. Dolgozó földműveseink, a szerszámjavító műhelyek, a Román Munkáspárt és a demokratikus tömegszervezetek mozgósításával 12.281 ekét javítottak ki.

Négyszázhuszonnégyezer 897 tonna trágya kihordását irányozták elő ezen a tavaszon s ebből eddig 355.638 tonnát hordtak ki

A munka még folyamatban van. A Comcereal négy raktáránál 81 tonna vetőmagot, 22.280 dolgozó földművesnél pedig 1434 tonna vetőmagot igazoltak csiraképesség vizsgálat után.

A Mezőgazdasági Kamara megállapítása szerint vetőmaghiány mutatkozott tavaszbuzában, kisebb mértékben árpában, lucernában és lóherében. A vetőmaghiány kiküszöbölésére a szükséges intézkedés megtörtént. A Mezőgazdasági Kamara megkezdte 3 vagon tavaszbuza vetőmag kiosztását és a legutóbb érkezett szovjet tavaszbuza vetőmagból újabb egy vagonot osztanak szét a dolgozó földművesek között a Comcerealon keresztül. A Mezőgazdasági Kamara, illetőleg a Comcereal utján juttatott elsőosztályú tavaszi vetőmagot a dolgozó földműveseknek csak a termény betakarítása után kell visszatéríteniök 10 százalékos többlettel. Tehát egy mázsa után 1 mázsa 10 kilót kell visszaadni.

A Mezőgazdasági Kamara és a kamarai kirendeltségek az egész megyében felülvizsgálták az öszi vetéseket. Megállapították, hogy általában jól kelt, több mint 90 százaléka erőteljes, vagy csiraképes.

Együtt élünk,

románok, magyarok, zsidók és minden más nemzetiséghez tartozók, a Román Népköztársaság dolgozóit, s együtt építjük a jövőt. Közös munkában, a közös jövőt. Életünk minden megnyilvánulása azt a közösségi szellemet kell szolgálja. Munkánk egy, annak gyümölcse egy, örömiünk egy — s egy kell legyen szorakozásunk is.

Ennek érdekében, az együttélő népek barátságának elmélyítésére a Magyar Népi Szövetség kolozsmegyei szervezetének közművelődési bizottsága közös kultúrát kezdeményezett. E hónap utolsó napján, március 31-én csütörtökön este fél nyolc órákor rendezik meg az első ilyen estét. Az Előfront, a Demokrata Zsidó Bizottság és a Magyar Népi Szövetség kolozsvári szervezetek közös munkával, gondosan előkészítették az est műsorát, amit a dolgozók énekharcai, népi táncos csoportok, s az állami román és magyar operák jeles művészei foglalkoztatnak.

A testvéri összefogás megnyilatkozása az est, bizonyítja annak, hogy együttélésünk: a román, magyar, zsidó nép barátságára élő valóság.

TERMELJ JOBBAT!

Erzsébetváros

50 ASZTALOS szövetkezetbe tömörült

DICSŐSANTMÁRTON. — Mi dolgozók jól ismerjük a szocialista munkaversenyek jelentőségét. Célunk többet és jobbat, olcsóbban termelni. A fővárosi „Marcalli” lánccüzem dolgozóinak ez a célkitűzése. A dicsősántmártoni üveggyár, a lakatosműhely részére bizonyos mennyiségű láncot rendelt ettől az üzemtől. A láncot leszállították, de miután az üveggyár lakatosműhelyében felszereltük és kipróbáltuk, teljesen üresen, egy pár méter futás után több helyen elszakadt.

Megvizsgáltuk a láncot és azt tapasztaltuk, hogy több láncszem repedt. A láncszemek repedtsége a használat előtt már fennállott, tehát selejt anyagot szállított.

Felkérjük a „Marcalli”-üzem dolgozóit, hogy igyekezzenek a hiányosságokat kiküszöbölni és a selejtet csökkenteni. Megállapítottuk, hogy a fővárosi „Marcalli”-üzem a mennyiségi termelés fokozása mellett figyelmen kívül hagyta a minőségi termelést.

BRANDLHOFFER KÁROLY,
üzemi levelező.

ERZSÉBETVÁROS. (Levelezőnk től) — Az Erzsébetvárosi iparosok egymás után tömörülnek szövetkezetekbe. A cipészek és szabók után, az asztalosok a kivitőlák meg termelőszövetkezetek.

A MNSz Erzsébetvárosi szervezetének, a szövetkezeti élet megteremtésében, igen fontos szerepe van. Dózsa Péterné, a helybeli szervezet elnöke volt a szövetkezetek megvalósításának kezdeményezője, aki állandó felvilágosító és népszerűsítő munkájával szolgálta a szövetkezés ügyét. Fáradozatlan munkájának köszönhető, hogy a már működő három termelőszövetkezetet kívül, újabb két-három szövetkezetet van alakulófélben.

A „Május 1” nevet viselő szövetkezetbe, több mint 50 asztalos tömörült. Az új szövetkezet elnökének Lázár Zoltán, alelnökének Kántor Árpád asztalosokat választották meg.

A szövetkezet ünnepélyes megnyitása alkalmával megjelent a Román Munkáspárt kiküldöttje, a MNSz elnöke, a város polgármestere, a Milícia parancsnoka, a szakszervezet képviselője és igen sok érdeklődő.

Lázár Zoltán elnök megnyitó szavai után Kántor Árpád, alelnök ismertette a szövetkezet célkitűzéseit.

Serb Alexandru, a megyei Szövetkezetek Központja nevében üdvözölte a szövetkezetet, majd Laurentiu Ioan, a Román Munkáspárt kiküldöttje emlékeztetett meg Leninről és Sztalintól, a népek nagy tanítómestereiről, akiknek tanításai nyomán lehetővé vált, hogy a munkások nemzeti-ségre való tekintet nélkül, szövetkezeti munkájukkal járulhassanak hozzá a szocializmus építéséhez.

Sanislau Dumitru, a város polgármestere, üdvözölte a szövetkezet tagjait, majd a tanoncokhoz fordult, akik már megszűntek a mesterek kizsákmányoltjai lenni és felszólította őket, igyekezzenek hasznos tagjai lenni a szövetkezetnek.

Nagy taps fogadta Dózsa Péterné, a MNSz elnökét, aki örömeinek adott kifejezést, hogy az Erzsébetvárosi iparosok megértették az idők szavát és igyekeznek azon az úton haladni, melyet a Román Munkáspárt jelölt meg számukra.

VOZNIKOVSKY JÁNOS

IRÁN

Végtelenbe nyuló olajvezetékek, épülő repülőterek, nyomortanyák növekvő munkanélküliség, kenyéért tüntető tömegek, véres rendőrterror — ez Irán.

Előzsiában a Szovjetunió, Afganisztán, Beludzsisztán, a Perzsa öböl, Irak és Törökország között terül el. Régi neve Perzsia. Területe 1 millió 642 ezer 558 négyzetkilométer, lakóinak száma 20 millió körül van.

A lakosság főfoglalkozása a földművelés. Ezenkívül jelentős a gyümölcsstermelés is. Tekintélyes mennyiségű ásványi kincsel rendelkezik, vas, szén, réz, ólom, kő-só, nikkel, borax, mangán található nagy mennyiségben, azonban mindezt még nem aknázták ki kellőképpen. Kőolajtermelése világvizonylatban az ötödik helyen áll 104,5 millió mázsa évi termékkel.

Ezek után a száraz adatok után nézzük meg, mi a helyzet Iránban? Nagybirtokos elnyomás, gyarmati kizsákmányolás, a népmozgalmat minden fajta képviselve van itt. A szinte közepkorai elmaradt mezőgazdaság fejlesztésére semmit sem fordítanak az amerikai kapitalisták, holott hatalmas összegeket juttattak a néparuló iráni kormányának, hogy befolyásuknak teret biztosíthassanak. Nem sajnálták a tengersok pénzt az olajvezetékektől, a munkafelügyelőktől, a hajásároktól, mert a hihetetlenül alacsony munkabérek mellett az iráni olajforrások feltárása kitűnő üzletnek bizonyult. Akadt ugyan némi nézeteltérés a gyarmatosító angol tőkés és az iráni nagyrak között, de csak azon torzalkodtak, hogy kinek jut több dollár az olajból és az iráni dolgozók véres verejtékéből. De az izzó életben aránylag járatlan iráni kapitalistákkal könnyű volt a megegyezés. Az iráni természeti

kincsek haszná részben a külföldi tüke, részben a belföldi nagybirtokos urak zsebébe vándorol, a nép pedig tengődik tovább a nyomortanyákon, ahol tömegesen szedi áldozatát az éhség és a járvány. Az olajmezők az Anglo-Iranian Oil Company szabad vászterülete volt. A sahtól kezdve, a nagybirtokosokig mindenki az angol tüke szolgálatában állott. A második világháború után azonban az amerikai nagytüke betört Iránba és azóta az angol tőkés a legnagyobb aggodalommal figyelték az amerikaiak terjeszkedését. London több ízben figyelmeztette a sahot és kormányt arra, hogy Anglia nem tekinthet jószemmel Iránra az amerikai imperializmus iránti megértő politikáját és miután a megismélt figyelmektől sem használtak — januárban revolvers merényletet kíséreltek meg a sah ellen. Az uralkodó megsebesült és a nyomozás során kiderült, hogy a merénylő — egy angol zsoldban álló perzsa újságíró. A kormány a merényletet arra használta fel, hogy ostromállapotot hirdessen ki és hajsztát indíttson a demokratikus pártok és így elsősorban a legnagyobb népszerűségnek örvendő Tudeh-párt ellen.

A két imperialista csoport, az angol és az amerikai iráni párvadala tovább folyik — s ennek a harcnak a hatását az iráni demokrácia és a végsőig elnyomott iráni nép érzi a legjobban. A föld alá kényszerített Tudeh-párt az ostromállapot és a szörnű terror ellenére, a többi demokratikus erővel együtt tovább folytatja a harcot az egymással vetélkedő imperialisták és iráni úgnőkel ellen — az ország függetlenségének kivívása és a nép jogainak és felemelkedésének érdekében.

A Szovjetunió nemzetiségi politikájának hatalmas eredménye:

AZ ADIGEJ-NÉP csodálatos fejlődése

A szövetségi és önkormányzati köztársaságokon és nemzetiségi körzeteken kívül a Szovjetunióan külön önkormányzati tartománya is van. Az autonóm tartományok lakosságának száma néhány tízezer

személyt tesz ki. A tartományok megszervezése teljes nemzeti és gazdasági fejlődést biztosít a területen lakó szovjet állampolgárságu nemzetiségieknek.

den helyrehozta a pusztításokat és teljes odaadással és sikerrel teljesítette a Sztálin öt éves tervet és biztos léptekkel halad gazdasági és kulturális felvirágoztatása útján.

A Mezőség dolgozó földművesei

leküzdik az osztályellenességet

Rajtavesztenek a magyarszováti kulák-kiskirályok!



MEZŐSÉG (Kiküldött munkatársunktól) — A Magyar Népi Szövetség közözmegyei szervezeteinek járási értekezleteit látogatunk sorra. Mindenfelé a szabadság magvából pattant élet rügycit láttuk lombba fejlődni. Ordogkaton önkéntes munkával kutat építenek a közösség számára. Frátán juhnesemítéssel, bikaistálló és juhfürdőszó, kulturotthon építésével járulnak hozzá az Állami Terv megvalósításához. Berkenyész dolgozó földművesei 2 hidat építettek újra, 4 hektár erdőt, 320 holdas legelőt tisztítottak ki, cékéket éleznék, mezőgazdasági szerszámokat javítanak, mert tud akarják szárnyalni a vetési tervet, hogy több legyen a kenyér. Melegjöldvár is komoly eredményeket ért el. Csak a MNSz helyi szervezeteinek tagjai 280 önkéntes munkaórát végeztek az épülő közösi istálló felépítésénél. Örömmel jelentették, hogy mezőgazdasági gépek jó állapotban várják a vetési esztét megkezdését. Feketelek sem marad alól az építő munkában. A MNSz tagjai közül 73 dolgozó vett részt önkéntes munkában, de a szervezeti munka terén is igen jelentős eredményeket értek el. Csak az utóbbi időkben 25 új tagot szerveztek be a dolgozó parasztság sorából. A MNSz gyekői aktívistái a tavaszi kampány sikerének érdekében házról-házra járva agitációs, felvilágosító munkát végeztek. Kultúr házat építenek, erdőt, legelőt tisztítanak és a gazdák a földre az utolsó szekeréig trágályt elhordoták. Més dolgozóinak kezdeményezéséből népfürdő épül, sporttelepet létesítenek és egészségügyi értekezleteken vesznek részt.

Uj világot épít a felszabadult dolgozó nép. Ezt nem akadályozhatja meg a kastélyok szellemétől megfertőzött egyházi reakció, sem pedig a vesztét érző nagyzadák minden praktikája. A földszegény dolgozó egyik kezükkel az építő szerszámokat tartják, másikkal harcolnak az osztályellenességgel.

S erre a harcra szükség is van, mert az elleuség nem alszik. Jelmondat lett a dolgozók között a vulóság, amelyre már rájöttek a harcok nyomán: „Amíg a dolgozók alszanak, az alatt még keményebben dolgozik a reakció!” Ez történik Magyarszovátan is. De rajtavesztettek. A dolgozók leplezték le őket.

Fülöp Árpád nyugalmazott lelkésze a falunak. Több mint 30 éves „népvezető” múltjának egyetlen maradó emléke, a nép börtön szerzet harminc hold elsőosztályú földje. És még valami. Határtalan gyűlölet a dolgozók iránt és mindazzal szemben, ami azok érdekét szolgálja. Eddig is mindent elkövetett a demokrácia fejlődésének meggátolására, de hiába. Most pedig a demokratikus szervezetek gyűlései ellen izgat.

A nyugalmazott lelkész ugylát-szik fél attól, ha a nép öntudatra ábred, Kényelmelen számára,

mert akkor könnyen megkérdeshetik: Vajjon kiknek a bőren szerzte vagyonát? Miért volt mind-egy az egyházi adó „rovatnál” az, hogy valaki szegény-e vagy gazdag? Miért adoztatott egyformán mindenkit? A számadástól fél Fülöp Árpád! Az pedig közel van.

Méltó társa Tóth Misi „kulák ur”, ahogy magát becézett gyonyosan. Valóban 30 holddal a hata mögött hepcsiáskodik. Legutóbb rémhírek terjesztésével foglalkozik. Ezekkel akarja megfélemlíteni azokat, akik öntudatosan a Fülöp és Tóth féle praktikák ellen harcolnak.

A dicső társaság harmadik tagja Csete György, nagyzad. Harminc hold földjében bizakodva teszi a demokráciaellenes kijelentéseket.

A magyarszováti mákvirágok csoportjának díszje Erdélyi István kulák tanító. Mindegyre azt bizonygatja, hogy a népi demokrácia ügyének felkarolásából nem lehet megélni. Határozottan rossz-szalja az olvasókrök munkáját is, mert azzal csak butítják a „nép józan” gondolkodását. Erdélyi is akárcsak Fülöp tiszteletes ur, fél a nép tisztánlátásától. Ugyanis a számonkérteskor nem tudni, mit fog mondani arra a kérdésre: Miért ösztöndíjas gyermeke az általa vezetett iskolában? Talán nem telik a harminc hold hozamából a tandíjra?

Az új életet építők körlehetet lenni! le fognak számolni a Fülöp-Tóth-Csete-Erdélyi féle elemekkel, akárhol és akármilyen formában is jelentkezzenek.

messze földön híres,

több mint száz klubja, rengeteg könyvtára és mozgóképszínháza van. A városokban és ipari központokban, mintegy 200 kórházat, orvosi rendelőt és poliklinikát nyitottak, ahol a lakosság ingyenes orvosi kezelésben részesült. Ezenkívül szanatóriumok és üdültelepek állnak a dolgozók rendelkezésére.

Adigejnek két körzeti újságja és hat rajonújságja van. A lakosság

saját anyanyelvét olvassa, Lenin, Sztálin és az orosz klasszikusok műveit.

A Nagy Honvédő Háború idején a kis Adigej nép hőiesen kivette részét, 23 Adigej katonát a Szovjet-unió „Hőse” érdemrenddel tüntettek ki, míg más 4 ezer katonát és tisztet más kitüntetésekkel jutalmaztak.

A hitleristák a háború alatt szörnű pusztítást végeztek a tartományban, azonban az Adigej nép, a nagy orosz nép támogatásával

Szervezők, tanuljatok!

Ideiglenes minőségben szervezői teendőket bízott rám a Magyar Népi Szövetség szamosmegyei szervezete. Nagyon örültem a megbízásnak és nagy lelkesedéssel készültem a munkára. Könnyű feladatnak tekintettem.

Első ténykedésem az volt, hogy meg kellett hallgatnom szervező társaim beszámolójának kiértékelését egy járási értekezleten. Ez kissé lehamvasztotta lelkesedésemet és fogadkozásomat. Az értekezleten ugyanis meggyőződtem arról, hogy társaim sokkal felkészültebbek, mint én. Sokkal jobban értik a tömegekkel való összeköttetést és a politikai felvilágosítás művészetét. Mindezek ellenére mégis elkövetnek botlásokat, meghátrálnak némelykor az akadályok előtt. Hogyan fogom én leküzdeni az akadályokat? Képes leszek-e hiányos felkészültségemmel egyáltalán politikai felvilágosító munkát végezni?

Mínél többet gondolkoztam ezek felett, annál kisebbnek láttam magamat. Sokat töprengtem. Így jutottam el oda, hogy bizony igaz, minden munkás, mielőtt munkához kezd, tisztában kell legyen önmagával, munkájának lényegével és végül azzal a céllal, amelyért munkáját végzi.

Igy van ez a szervezővel is. Ha a szervező tudja, hogy egyedül semmit, vagy nagyon keveset tehet, tanulásra a mások ismereteinek átvételére, megértésre törekszik. Tudnia kell, hogy a tömeget azért kell felvilágosítani, mert így az jobban megérti saját helyzetét és azt, amit az új szocialista rendszer ígér s így öntudatosabban, határozottabban végzi munkáját és harcát.

A Szovjetunió népe ma már ebben az új társadalmi rendszerben él. Ezért a Szovjetunió forradalmi küzdelmei, 31 éves útja a mi számunkra a tanulmányok és a tapasztalatok kimeríthetetlen kész kincsesháza. A mi szocialista fejlődésünket irányító Román Munkáspárt is innen meríti tudását, a Szovjetunió példájával mutat utat. Ezeket kis brosurákban, könyvekben juttatja el hozzánk. A szervezőnek ezekből a könyvekből kell sokat tanulnia, állandó kapcsolatban kell lennie a tömegekkel és meg kell értenie a tömegeket. Erre jöttem én rá. Arra, hogy csakis így végezhetek eredményes munkát, csakis így szánhatok mélyen azon a területen, amelyet eleműztek. Ez adott erőt ahhoz, hogy most már bizalommal fogtam munkához.

BOLDIZSÁR FERENC, levelező.

Levelezőinknek üzenjük

MILIK ISTVÁN, HADRÉV. — Levelet közöljük. Kérjük írjon majd részletesen is a tavaszi mezőgazdasági munkálatokról, valamint a Magyar Népi Szövetség tevékenységéről.

ALMASI GYULA, CSEGEZ. — A csegezi munkáról szóló levelet nagy örömmel köztöltük. Kérjük írjon a község más problémáiról is. A tervekről és nehézségekről, valamint a két nép együttéléséről.

KOLOZSVÁRI JÓZSEF, TORDATUR. — Ez a levél már közölhető volt. A jövőben azonban fontosnak tartjuk, hogy a szervező munkáját közvetlenebbül is bemutassa, továbbá az egyes földművelő földműveseket is. Mi van a szövetségettel?

KOTVÁNY LUCIA, DICSŐSZENTMÁRTON. — A tárgyilagosságról szellemében megírt tudósítására sor kerül. Várjuk további anyagát.

PATAKI JÓZSEF, VÁRFALVA. — A legutóbb küldött két cikkét közöljük. A másokra vonatkozóan már üzenünk. Addig nem közölhetjük, amíg a helyi szervezet vezetősége nem látja.

TÓTH ZSIGMOND, ERMIHÁLYFALVA. — Levelet riportnak feldolgozva közöljük.

BALOGH PÁL, BÁGYON. — Várjuk már a levelet. Feltétlenül sor kerül a közlésére.



Tordatur versenyt indít

TORDATUR. (Levelezőnk írja.) megbízhatóbb dolgozó földművesek közül. Most már készen vagyunk s mielőtt kedvezőre fordul az idő, teljes erővel nekifogunk a munkának. Versenyre hívjuk a szomszédos falvakat és úgy dolgozunk, hogy a versenyt meg is nyerjük.

KOLOZSVÁRI JÓZSEF.

Piszkos panama-fészekből mintabirtokká fejlődött TARCSA

KOLOZSVÁR — Szeretné tudni, milyen a birtok? Minek beszéljek? Majd meglátja.

Veress Pál mosolyog. Hunyort egyet. Aztán már csak az uttal törődik. Tul vagyunk már a kolozsvári vámon. Szép a délutáni szikkad a föld. Teljes ibolyapompájával itt a tavasz. Nem telik bele három nap és Kolozs megye déli lejtőire kímásznak az ekék, kigurulnak a traktorok, érvényesülnek a falusiakkal kötött szerződéses megszántódnak az emberek földjei. A tavasz visszénye látszik a szembejövő parasztok bizakodó arcán, az új kaszálokat váró állatokon.

Haladunk Kolozsvár városának híres tarcsai birtoka felé, amelyet két évvel ezelőtt még elhanyagolt az akkori városvezetés. Befordulunk Apahidára és két perc múlva már Tarcsán vagyunk.

A nagy istállóban két tiszta tehénfajta ölik a szemünkbe. Az egyik: a köpecs, nagytőgyű, sötétbőrű, inkább hegyvidékeken tenyésző borzderes. Ez hűvös vidékeken is boldog és jól érzi magát. Óriás tejelő. A másik fajta: a magasövös, szemlyeszőke, húsrá és tejre egyformán jó, de igényesebb és jobb táplálékot igénylő siementhali.

Az istállóban alkonyi hangulat terjeng. A fejk sajtárjaikat készítik. A borjak szopni készülnek. A még lé nem borjadzottak csöndben kerdőznek. A háromló és a siementhali bika fölött szintén nyugalom páradzik. A négyedik ló az elkerített szülőboxban áll. Csikója három napos. Még nem lát, de még így vakon is virgonc és ugrándozik.

Az állatok mind tiszták és jól tápláltak. Csak az egyik öreg ökor sovány.

— Ei kel adni! A Comcarnak való! Hiába nyomjuk belé a legjobb takarmányt! Napról-napra megy össze! — mondja Veress Pál. — Már öreg.

Fajtlannók serege

A népes disznóiban virgoncabb a hangulat. Itt senki sem alszik. Várjuk a láplálékot; érzik az esét. De sírás még nincsen. Külön vannak a süldők, külön a kocák és a kanok. Nagyon tiszták, gyönyörű yorkshirei. Egyik elkülönített helyen van egy csomó yorkshiri-mangalica keverék.

— Akkor még nem volt saját kanunk. Ezek a korcsak még abból az időből valók. Most már aenyi tiszta yorkshirei kant tenyésztettünk ki, hogy eladni is tudunk belőle — magyarázza a birtokkezelő.

Az állatok külön borbenn példás tisztaságban, remek, tágas, barátságos istállóban vannak. Mindegyiket beoltották sertéspestis és himlő ellen. A vemhes kocák elkülönített helyen fekszenek. Különül egy napon vagy néhány

napi különbséggel fognak elleni. A süldők viszont majdnem ugyanekben a napokban kimennek a legelőre.

A disznóállal szemben a baromfitenyészet tiszta, most tatarozott épülete áll. Az előszobában két vadonatúj keltetőgép működik. Száznyolevan külön minőségű Rhode Island-tojás van benne. A baromfiudvar vezetője: Camplan nevű fiatal legény. Nemrég Zsukon háromhetes tanfolyamot végzett.

— Ha ez a száznyolevan csirke elkel, a keltetőbe fokozatosan újabb tojásokat teszünk. A másik terület lepadoljuk. Amíg nem lesz elég meleg, a Dániel kályhában állandóan égni fog a tűz, hogy a kiscsirkék jól érezzék magukat. Hatalmas, mintegy kétholdas terület különülünk el a csirkék szá-

Egyre több ipari növényt termelnek Érmihályfalván

ERMIHÁLYFALVA (Levelezőnkől) — Érmihályfalva mezőgazdasági dolgozói felkészültek a vetésre. Az ipari növények közül főleg dohányt, paradicsomot, kenderit, napraforgót, szóját és magrépát fognak az idén termelni. Az Állami Gazdaság a múltévi 673 hektárral szemben, az idén 1396 hektáron gazdálkodik. A gazdaság főként állattenyésztésre rendezkedik be. Az állatvásárlás és ezzel kapcsolatban az istállók építése folyamatban van. Nagy gondot fordít a takarmánytermesztésre is. Az őszi vetési tervet 180 százalékkal teljesítette, most pedig a bevetéltől hagyott földet veszi művelés alá.

A szövetséget forgalma megélenkült. A falusiak terményeiért ipari termékeket, textilanyagot ad. Gazdasági gépei a földművesek rendelkezésére állnak.

A „Valeanca” olajgyár a februári termelési tervet 41 százalékkal túlteljesítette. Ez az eredmény, a jól megszervezett szocialista munkaversenynek köszönhető. Szakmai és analfabéta tanfolyamot rendezett.

A Desrobirea villanytelep a világítás terén 20 százalékkal emelte a termelékenységét, április elsején pedig megnyitja munkásjárdóját.

A szakszervezet munkás tagjai Erselind község földműveseinek gazdasági származait javították meg, önkéntes munka keretében. Az Arovit konzervgyár javítási és átépítési munkálatokkal készül az ezévi munkára. A gyár dolgozó 180 vagon konzerváru termelésére kötelezték magukat. Dohánybevitelre 550 hektáron fog dohányt terméltetni és szivarboríték gyártására rendezkedik be.

A mezőgazdasági és ipari munka mellett, a kulturális élet is új lendületet vett. A helybeli színjátszócsoporthat „Vitézek és hősök” előadására készül. A RDNSz irányító tanfolyamot, a Kulturálthoz román és magyar nyelvű tanfolyamot indított. A MNSz kóderiskolája igen nagy érdeklődéssel folyik. Az időszaki kérdéseket taggyűlésen dolgozzák fel.

TÓTH ZSIGMOND

Készen a vetésre

HADRÉV

HADRÉV. (Levelezőnk írja.) — A tordamegyei Hadrév község dolgozó földművesei a Magyar Népi Szövetségben feldolgozva az Állami Tervet, megértették, hogy csak úgy segíthetnek önmagukon, és úgy tehetik virágzóbbá gyermekeik életét, ha a Terv mezőgazdasági részét teljes egészében végrehajtják.

Megindult a munka, hordtuk a trágyát, javítottuk a mezőgazdasági származásokat. A vetőmagot kitisztítottuk. Most már minden

rendben van, csak az idő kedvezzen, akkor mi is az öreg földbe akaszthatjuk ekevasainkat, hogy közösen építsük fel városi dolgozó testvéreinkkel a várvavárt új világot, ahol minden embert a munkája után itélnék meg.

MILIK ISTVÁN.

FELSŐTÖK

FELSŐTÖK. (Levelezőnk írja.) Kicsiny falu Felsőtok Szamos megyében, de nagy az akarata a benne lakóknak.

A vetési munkálatok előkészítése minden intézkedés megtörtént. A készletben levő vetőmagmennyiséget kitisztítottuk. A gazdasági felszerelések megjavítása a kitűzött időn belül befejeződött. Az csávozás elvégzésére felállítottuk a csávozó központokat, van elegendő csávozó anyag, már csak a kedvező időjárást várjuk, amikor új erővel nekifoghatunk a munkának.

A legelőtakarításban és az állami kert gyümölcsfáinak megtisztításában 185 önkéntes munkanapot végeztek a MNSz helyi szervezetének tagjai. Faluk dolgozó lakossága mindent el fog követni az Állami Terv sikeréért. Örömmel végzi munkáját, mert tudja, hogy magáért dolgozik.

DOMINICUS LAJOS.

VÁMFALU

VÁMFALU. (Levelezőnk írja.) A szatmarmegyei Vámfalu dolgozó népe teljes odaadással igyekszik kivenni részét az 1949. évi Terv megvalósításában. A tavaszi munkálatokhoz az előkészületek megtörténtek. Az iragyhordás végfelé jár. Amíg a föld szántásra alkalmas lesz, közéjük dolgozó népe addig sem télenkedik, hanem a gyümölcsösökben végzi munkáját. A fák letakarítása, lemeszelése befejezéshez közeledik.

A legelőt önkéntes munkával, a bokroktól megtakarítottuk, hogy ezzel is biztosítsuk jószágaink nyári eltartását s ne kelljen a télrevaló takarmányt megéltetni. A víziradart beszakította a gátat és megrongálta. Megtettük az intézkedést ennek a kijavítására is. A hozzávaló fát önkéntes munkával kitermeltük. Kinek jészága volt, az fuvarral, mások a favágással, faragással tették ki részüket a munkából. A gát elköszítésére rövidesen sor kerül.

Megjavítottuk a Magyar Népi Szövetség által kulturálthoz feljártat, lépcsőjeit, ugyancsak önkéntes munkával.

Az asszonyok a Demokraták Nők Szövetségében dolgoznak s igyekeznek hozzájárulni a falu fejlődéséhez. KOVÁCS MIHÁLY.

SZILÁGYI ANDRÁS

JÓ A FELVINCI ISKOLA!

FELVINC. (Levelezőnk írja.) — Közös megbeszélésre gyűltek össze a szülők és a tanítók az állami iskolában, hogy az iskolalátogatás fontosságát és a fegyelmelés kérdését megvitassák.

Az értekezletet rövid kis szórakoztató műsor előzte meg, amelyet a magyar tagozat felső tagozata adott. Meglepő volt, hogy a növendékek műsor közben orosz verseket és énekeket is adtak elő, amelyért Wagner Olga orosz nyelvoktatót illeti elismerés. Az egyfelvonásos szindarabot Bokor Margit tanítónő tanította be sok szeretettel.

A kölcsönös megbeszélés során megállapították, hogy a gyermekek még nem elég fegyelmeltek. Ezért elsősorban a szülőket terheli a felelősség. Szükséges, hogy ilyen tekintetben a szülők és a tanítók szorosabban együttműködjenek. A tanítók általában jó munkát végeznek, a gyerekek szellemileg jól haladnak. Mind a román, mind a magyar tantervek tiszták és egészségesek. Az iskolában faliújság van és AR-LUS-sarok. Az osztályok egymással versélyezve igyekeznek eleget tenni a követelményeknek.

SCHÖNAUER JÓZSEF.

Hírek

VILAGOSSAG

Szerkesztőség: Szabadság-tér 23., II. emelet. Telefon: 15-33.

Kiadóhivatal: Szabadság-tér 31. Telefon: 19-11.

Felelős szerkesztő: LAZAR JOZSEF

Laptulajdonos: „Petőfi” Lap. és Könyvkiadó RT.

Bejegyezve a kolozsvári törvényszéknél F. soc. 2249. szám alatt.

A kolozsvári Kereskedelmi Kamaránál 411-1949. társaság sz. alatt.

Előfizetési díj egy hónapra 100 lej. Intézményeknek és vállalatoknak évi

előfizetési díja 5000 lej. Postatakarékpénztári csekk számla: 40.826.

Akácmag

Lágy az idő Kolozskarán. A hóvirág tűnőben, az ibolya burban van. Szántani csak pár nap múlva lehet. Addig szikkad a föld. Vasárnap van. Lányok és fiúk aherlyet, hogy a kerítések körül, vagy a térségen sündörögnek, kimennek az akácokba, magot gyűjtenek. Tanítóikkal kinn vannak az iskolagyerekek is. Románok és magyarok.

Onkéntes munka ez is. A község jogadalmat tett arra, hogy tíz-hétezer akácmagot gyűjt össze. Már kijelölték a körülbelül egy hektárrnyi helyet, ahol az akácmagokat elültetik. Előbb traktorral szántják föl. Osztre a csemeték egy méter magasra nőnek. Akkor már el lehet ültetni őket a természetbe. A talaj arra vörösbarna, agyagos. A föld csúszós. Az akácnak több előnye van: gyorsan nő, talajt köt, kitűnő szerszámja: küllőt, kereket, löcsőt, kapa-kaszanyelet lehet csinálni belőle. Tüzelésnél kitűnő a kalóriaértéke. Az akácmező fölülmulhatatlan. Kolozskarán a méhészet is jól fog lendülni tőle. A falu már is kihívta Pata községet versenyre, ahol hasonló a talaj. Ki ültet több akácot az idén? Ki lesz a győztes?

KIZÁRTA TAGJAI SORÁBÓL
a marosvásárhelyi Magyar Népi Szövetség szervezete Pozsonyi László földbirtokost és Horváth Dezső temetkezési vállalkozót, akik népellenes magatartást tanúsítottak.

HALÁLBA KERGETTE rágalmazásaival Zserai István majlát-falvai nagygazda Fenyves Erzsébet özvegy földművesasszonyt. Fenyves Erzsébet férje eltűnt a háborúban. Zserai több alkalommal tisztességtelen ajánlatot tett az özvegynek, aki azt visszautasította. A nagygazda erre bosszúból rágalmazni kezdte az asszonyt, aki végső elkeseredésében öngyilkos lett.

NEVES SZAKORVOSOK, a kolozsvári egyetem orvosi fakultásának tanárai és az egészségügyi minisztérium megbízottjai az elmúlt napokban látogatást tettek a nagybányavideki tárnákbán, ahol a bányászok egészségügyi viszonyait tanulmányozták. A tervezetet dolgozták ki az elmaradott egészségügyi állapotok megjavítására.

SCHUBERT-EST. Szombaton este 8 órakor a Magyar Művészeti Intézet dísztermében Schubert: „Téli utazás” című ritkán hallott dalciklusa (24) van műsoron. Jakobi Antal és Sigmund Márta énekelnek. Utó Mária kísérte. Zsembery Elvira, Schubert-Liszt. Vándor-fantáziát kongorázza. A bevezető előadást Lakatos István tartja.

A NAGYBÁNYAI ARANY ÉS EZÜST BÁNYÁBAN 77 százalékkal haladták túl a normát Fuchs János, Dubán Jakab és Robotin Ioan vájárok.

Tavaszi szép idő

Irországtól a Kaspi-tengerig és Dániától Olaszországig mindent napos, száraz időjárás uralkodik, a felmelegedés helyenként elérte a 18 fokot. A tengeri légtömegek csak a Szovjetunió északi vidékein okoznak csapadékos időjárást.

Erdélyben tegnap derült volt az égbolt, erős éjszakai lehülés (minusz 2-5 fok) után 13-16 fokra emelkedett a hőmérséklet, este 9 órára Kolozsváron 4 fokra szállt le. A légnemesség 774 mm, süllyedő irányzatú.

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS VASÁRNAP ESTIG:

Mérsékelt keleti-délkeleti szél, száraz idő, holnap főleg északon némi magas felhőfelhőzet. Éjszaka még gyenge fagy. Napra felmelegedés.

VILAGOSSAG

Világosság

KESE—CFR K. rangadó mérkőzés, városok közötti ökölvívó-, torna- és vívóverseny — a vasárnap sportműsorán

KOLOZSVAR. Erdély fővárosának vasárnap gazdag sportműsora lesz. Városok közötti ökölvívóverseny, NB I-es vívómérkőzés, tornaverseny és egy NB I-es találkozó kerül lejátszásra.

A legnagyobb érdeklődés a

KESE—CFR K. NB I-es rangadó labdarúgó mérkőzés előzi meg, melyet vasárnap délután 4 órakor a „Gh. Gheorghiu-Dej” pályán játszanak le. Összességben a CFR győzött 1:0 arányban, a holnapi mérkőzésen azonban a KESE az esélyes, de meglepetés is könnyen lehetséges. Előzőleg 2 órakor a Hadsereg—Vasas kerületi bajnoki mérkőzést játszik le.

Az Állami Magyar Színházban, vasárnap délelőtt pontban 10 órakor tartják meg a városok közötti

ÖKÖLVÍVÓ mérkőzések küzdelmeit. Ripka, Szakács, Chendreau, Ambrus, Dorian, Fatu kolozsvári, Konrad és Seres nagyváradi versenyzők, Porán, Paizs, Geng, Demeter, Russu, Várvédő, Nedelka és Zsigmond szatmári és dési ökölvívók ellenmérkőznek meg Erdélyi bajnokságáért az egyes súlycsoportokban.

A Bolyai Egyetem sétateri tornatermében vasárnap délelőtt fél 9 órai kezdettel bonyolítják le a

DERMATA—NAGYVÁRAD NB I-es tör- és kardvívó mérkőzést. A börgyáriak ezen a mérkőzésen a legjobb összeállításban állnak fel.

*** UJ TELEFONKÖNYV.** Az új telefonkönyv a közeli megjelenés stádiumába jutott. Felkérjük nyomtatékosan mindazokat, akik azt akarják, hogy telefonszámuk könnyebb megtalálása végett szerepeljenek a szakkönyvben, hogy azonnal adják le telefonszámukat és pontos lakcíkjüket, mert különben kimaradnak a könyvnek ezen részéből. Figyelmeztetjük a telefonelőfizetőket, hogy a mai körülmények között egy új telefonkönyvnek az elkészítése súlyos, sokszor elháríthatatlannak látszó akadályokba ütközik, ezért egy ilyen könyv hosszabb időre készül és sok ideig marad forgalomban. Érdeke tehát mindenkié, hogy pontos telefonszáma és címe szerepeljen a könyvben. Aki ezt most elmulasztja megtenni, hosszú ideig ismét elesik ennek lehetőségétől. Minden a telefonkönyvre vonatkozó adatot és részleteket a Slova hírlapiróda Kolozsvár, Szabadság-tér 30-hoz kell leadni. Telefonszám: 19-16.

A MNSz hírei:

Március 26-án, szombaton délután fél 6 órakor I. kerületi vezetőségi ülés a Molotov-utca 16. szám alatti székházban.

Este 7 órakor I. kerületi szervezői ülés a Molotov-utca 16. szám alatti székházban.

Délután 6 órakor V. kerületi vezetőségi ülés a Józsa Béla-utca 23. szám alatti állami iskolában.

Március 27-én, vasárnap délután 4 órakor Irsz-kerületi taggyűlés a Máramaros-utca 182. szám alatti székházban.

Délután 4 órakor Hóstát-kerületi taggyűlés a Budai Nagy Antal-utca 128. szám alatti kulturházban.

Délután 4 órakor VI. kerületi taggyűlés a Mócsok-utca 84. szám alatti állami iskola termében.

Délután 5 órakor II. kerületi kulturdelután az A. Muresan 9. szám alatti székházban.

Mindenféle sajtóanyag, lenyűp szük-egyetlen kívánatra azonnal készült a

Foto Horváth
műterme
Kolozsvár: Malom-utca 4 szám
Terdán: Mihai Viteazul 46 szám

Vasárnap reggel 9 órai kezdettel rendezi meg az Olimpia Ifjúsági Munkás Sport Egyesület házi

TORNAVERSENYT, amelyen 60 legjobb női, férfi és gyermektornász vesz részt. A tornai népszerűség keretében osztják ki az egyesület ökölvívóinak és kosarazóinak az emlékérmeket, akik a legutóbbi versenyeken szép sikerrel szerepeltek.

A KERÜLETI LABDARUGÓ bajnokságban a Hadsereg-KKASE

mérkőzésen kívül még két mérkőzés kerül lejátszásra. A Dermata-pályán délelőtt 9 órakor Textila—Acél; 11 órakor Vasas—Sanitas, a városi kispályán 9 órakor CFR. II.—Hadsereg—Szászfenes; délután 2 órakor Vegyes Szakszervezet—Elelmezők. Az egyetemi stadionban délelőtt 11 órakor KESE II.—Hadsereg Szamosfalva. A Dinamo Bánffyhyradon, a Dohánygyár Egeresen a Minerul ellen játszik délután 4 órakor.

A kolozsvári sportolók

közül a Dermata labdarúgó csapata vasárnap Resicán játszik az NB II. küzdelmei során a Metalochimic ellen. A 8 napra letiltott Szöcs helyett Hegedüs játszik a jobbhatvéd helyén.

A KESE tör- és kardvívó csapata, mely az elmúlt vasárnap Nagyvárad csapatát győzte le, holnap délelőtt Temesváron a város válogatottjával méri össze erejét az NB I. küzdelmei során.

A börgyáriak hat birkozója Aradon szerepel a II. osztályú egyéni országos birkozó bajnokságokon.

A Dermata, KESE, KKASE és a Villamosmű kitüntetett női és férfi tornászai pedig Bukarestben tartanak bemutatót.

A RNK—BULGÁRIA sakk mérkőzések küzdelmei ma kezdődnek meg Bukarestben. A RNK válogatottját Toma Popa, Erdélyi István, Troianescu, Sei meanu, Halic és Alexandrescu képviselik.

A „VILAGOSSAG” hétfőn délelőtt megjelenő száma részletes beszámolót ad a CFR K.—KESE rangadó az összes NB I. és NB II. mérkőzésekről, az ökölvívóversenyekről, továbbá a magyar NB I. mérkőzéseiről.

Az Állami Magyar Színház és az Állami Magyar Opera

KÜZLEMÉNYEI

AZ ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA:

Március 26-án, szombaton este fél 8 órakor: „CSIKÓS”. Bérletszűnet.
Március 27-én, vasárnap este fél 8 órakor: BOLONDOS VASÁRNAP. Bérletszűnet.

AZ ÁLLAMI MAGYAR OPERA MŰSORA:

Március 27-én, vasárnap délután 4 órakor: CSODADOKTOR. Vigopera.
EGY UKRÁN FALUBAN — MAROSSZÉKI HEGYEKBEN — ROMÁN RAPSZÓDIA. Népi táncjátékok. Bérletszűnet.
Március 29-én, kedden este fél 8 órakor: BANK BÀN. B-bérlet.

MOZIK MŰSORA:

CAPITOL: Utcai ismeretség. Kezdet: Fél 4, fél 6, fél 8, fél 10 órakor. Vasárnap délelőtt fél 12 órakor. Vasárnap délután.
POPULAR: Utcai ismeretség. Kezdet: 3, 5, 7, 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor. Vasárnap délután.
MAXIM GORKIJ (volt SELECT): Operett. Előadások kezdete: 3, 5, 7, 9 órakor.
MUNKÁS: Sztjemma Razin. Csodálatos szovjetfilm. Előadások: 3, 5, 7, 9 órakor. Vasárnap délután.
VÖRÖS CSILLAG: Levegő hősel. Előadások kezdete: 4, 6, 8-ór.
URANIA MOZGO: A tenger csodái. Szovjet film. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.
UJ IDŐK: 1. URSS Híradó. 2. Szovjet sport. 3. Joana sziget. 4. Tudomány és technika. 5. Kolomenszkoje. 6. Szoria hegyiség. Előadások kezdete: 3-10 óráig. Vasárnap 11 és 12 órakor délután.

MEGNYILT

Az „Aclus Cactea Rusa”

„AZ OROSZ KÖNYV”

kolozsvári fiókja
Plaja Libertății 8

Román, magyar, orosz és idegennyelvű

Könyvek
Folyóiratok
Tankönyvek nagy választékban
Kották
Gramofonlemezek

SLOVA

ÉTRENDR

MUNKÁSÉTELREK:

Március 27. Vasárnap. Ebéd 120 személy számára. Csontleves kockatésztával, töltöttkáposzta. Hozzávalók: 20 kg. marhacson, 6 kg. sárgarépa, 6 kg. petrezselyem, 1 kg. zeller, 6 kg. hagyma, 4 kg. nyerskáposzta, 10 kg. örölt sertéscomb, 1 és fél kg. rizs, 10 dkg. bors, 20 dkg. pirospaprika, 16 kg. savanyu apró káposzta, 10 kg. savanyu fejeskáposzta, 1 és fél kg. só, 4 kg. tejjel, 3 kg. liszt, 8 drb. tojás.

Március 28. Hétfő. Ebéd 120 személy számára. Korbélyleves füstölt kolbással, finom lőzelek. Hozzávalók: 8 kg. savanyukáposzta, 2 kg. füstölt kolbász, 15 kg. sárgarépa, 5 kg. petrezselyem, 5 kg. karalábé, 2 kg. liszt, 1,60 kg. zsír, 2 kg. tejjel, negyed kg. cukor, 75 dkg. só, fél liter ecet.

MAGYAROKERÉKEN, a Magyar Népi Szövetség helyi szervezetének színjátszó csoportja nagy sikerrel adta elő a „Csikós” című népszínművet. Itt említjük meg, hogy a Népi Szövetség szervezetének közművelődési bizottsága irányítása mellett betöltött iskolát létesítették a községben.

SZAKSZERVEZETIEK!

A Szovjet-Román Barátság Házában minden szombaton és vasárnap délután 6 órakor műsoros kultur delután van. Március 26-án a Lakatos-zenekar ad elő egy Glazunov szvitet, 27-én Musszorgszki megemlékezés prózában és zenében. Mindenkit szívesen látunk.

A III. KERÜLET Arius köre műsoros kultur-estét rendez március 26-án este 8 órakor a bőripari munkások szakszervezetének helyiségében. I. C. Primu 7. szám alatt. Érdeklődőket szívesen látunk.

*** KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS.** Ez-után mondunk hálás köszönetet mindazoknak, akik a drága jó férj, édesapa, mostohaapa és nagyapa, Zoltán (Schneg) Ferenc temetésén megjelentek, az énekkarban, a zenekarokban, a búcsuztatásban résztvettek, virágot helyeztek koporsójára és ezzel fájdalmunkat enyhítették. A gyászoló Zoltán család.
1988

S-omora szívvel közölök, hogy a jó férj, édesapa és nagyapa

Lőrinczi Gergely

nyugdíjas

69 éves korában I. hó 25-én, hajnalban v. rutinan elhunyt. Temetés I. hó 26-án, délután fél 5 órakor lesz a temető kápolnája ó.

Gyászoló családja

Rejtvényrovat

66-as számú keresztrejtvény.

Előre, a vetési csata megnyerésére!

Készítette: KONT VILMOS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51
52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68
69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85
86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102

Megfejtésül — levélben, vagy levelzólapon „Rejtvényrovat” jelzést beküldendő a vízszintes 1, 24, 51, 74, 86 és a függőleges 34, 36 sorok. A kolozsváriak személyesen is beadhatják kiadónvatalunkba. A megfejtési levélre rá kell ragasztani a rovatszámot. A megfejtők között két könyvet és két színházjegyet sorsolunk ki. Beküldési határidő tíz nap.

VÍZSZINTES SOROK

1. Nyúl irányában körül: a vetési csata megnyerésének elmaradhatatlan eredménye lesz. 2. A foglyakat. 19. Kilitásba helyezéseket. 20. Kedvtelésből roja az utcákat (ék. hiány). 21. Vissza: olasz város, adriai kikötő és jelentős fürdőhely. 23. A sárga népfaj legfontosabb tápláléka. 24. Nyúl irányában: ezek mutatnak példát a dolgozó földműveseknek. 28. Fém. 27. Népszerű magyar színész. 29. Vissza: ilyen lap is van, névelővel (f. ékezet). 30. Bácskai nagyközség. 32. Jos, keverve. 33. Biztató szó. 35. Vissza: női név. 36. 100 és 500 Rómában. 37. Bőséges. 38. Vidám Gárdonyi regényalak, helytelen névelővel. 41. Konyhaeszköz. 43. Vissza: fémre. 45. Csapedék. 46. Csavargók réme. 48. Számárhang. 49. Vissza: régi háziszárnyas. 50. Vissza: ellentétes köztöszó. 51. A „csata” folyamán elérhető magmetakarítás legfontosabb eszköze. 53. Erdélyi író és akadémikus (f. ékezet), keresztneve Gábor. 54. Nagy közlekedési vállalat, rövidítve (f. ékezet). 56. Lemetszé (f. ékezet). 57. Tagságban van. 58. Igeképző. 59. Két szó: 1. Amit börtönből szabadultaknak kezdeniük kellene. 2. Egy darab 20 lej. 61. Ilyen szó- és beszéd is van. 63. Vízben él. 64. Primitív gép. 66. Két szó: 1. Elmeháborodott. 2. Ellenértékek. 68. Angol sóp. 69. Mintegy, románul. 71. Sőhajítás. 72. A madárkirály. 73. Vissza: tisztító. 74. Egyik legfontosabb feladat a vetés előkészítésénél. 80. Ellentétes köztöszó. 81. Vissza: elintézett ügyiratok megőrzésére szánt hely. 82. Párhajozik. 83. Zománc. 85. Belehal része. 86. A vetési terü felszava szerint egyetlen tenyérnyi földnek sem szabad így maradni. 89. Elédelt oszt. 91. Impregnáló. 92. Uté.

FÜGGŐLEGES SOROK

2. Eszaki pénznem. 3. Divatjelműt járművek. 4. Vissza: lejjebb. 5. Megcsapa-e? 6. E. E. E. 7. A biblia szerint az idevaló ifjut támasztotta fel Jézus. 8. Vissza: az énekes madár. 9. 21 vízszintes-e? (rendszen). 10.

Görög sziget. 11. Nagy házson által határolt terület. 12. Forrásból lesz. 13. Vissza: kerti gyümölcs. 14. Igeképző. 15. Német igekötő (szét, széjje). 16. Okori betűvetéssel. 17. Vissza: látsz. 22. Örülten szerette ösanyánkat. 25. Az utolsó budai basa. 28. Sporthelyiség. 31. Murcos. 34. Aminek a vetési csatában is érdekes szerepe van. 36. A vetéssel együtt is el kell végezni. 39. Elhalt apa és anyja „hátramaradtja”. 40. Nagy becsben tartott háziállat, névelővel. 42. 3.14. 44. A. A. A. 47. Jármű-e? 49. A régi magyar pénznem. 52. Kettő-e? 55. Román személynév. 58. Törölmetszett. 60. Vissza: egyik nagy szerep „ezé” a vetési csatában, névelővel. 62. Ellenértékeit-e? 63. Testrészt. 65. Megalkotás. 67. ... fel a gondozatlan termőföldet. 70. Vissza: „János vitéz” utolsó felvonásában látható. 73. Nem idegen előtte, népiesen. 75. Két egymást követő számnév. 76. Vissza: határ-rag. 77. Hajlítás. 78. A kilőtt gránát is teszi. 79. Vissza: Codreanu, hírhedt vassárdista vezér volt (f. ékezet). 84. Vissza: testi hibás. 86. Idegen hece női név. 87. Vissza: erősítő köztöszó. 88. Tavak, másálhang-zói. 90. Igeköti. 91. Tantal vegyjele.

A 64. számú keresztrejtvény megfejtése a következő: Vízszintes sorok: 1. A háromnegy évtel elzelőtt lezajlott Októberi Nagy Szocialista Forradalomnak. 21. Önkéntes társulás. 29. Kiszákmányolás. 38. Közösségi. Függőleges sorok: 28. Társ-gazdaság. 33. Gép- s traktorállomások. 54. Nyomor.

Szórejtvények: 1. Levelbka. 2. Pontos idő. 3. A három párka. 4. A proletárdiktatura.

A megfejtett sorsolás eredményeként könyvjutalmat nyertek Haraszthy János Kolozsvár és Szilágyi Lajos Medgyes, Axente Sever utca 19. Két színházjegyet Hodos István Kolozsvár nyert.

A vidéki nyertesnek a könyvet elpostázzuk, a helybeliek a jutalmukat kiadónvatalunkban vehetik.

Szórejtvények

Bodó Juc' (Torda) ötletel.

1.	2.
V I II	VÁSAR 2
3.	4.
UTCA	SnS Ö a mente

Ne áltassák magukat Ávasujváros vezetői, hanem fokozzák a felvilágosító munkát

SZATMÁRMEGYE. (Kiküldött nagyszabó van a faluban munkatársunktól.) — A bikszádi — Az állatoltás folyamatban uton, az Ávas erdősegei között van. A bikaálló most épül, 50 terület el Ávasujváros. Kissé fenn hektárnyi legelőt takarítottak meg héjazó a név, mert az 1600 lelket eddig az emberek. Ut cigája koszámláló falut még a legjobb sunk van és minden a legnagyobb akarattal sem lehet „városnak” rendben elkészült a vetési munkára — magyarázzák nekünk a közszégháza illetékesei és hogy a birtokmegosztás szabja meg semmi se maradjon ki, megemlíti a községi kórházat is, amelynek orvosa és szülészobája is van. A felszín valóban azt mutatja, hogy Ávasujvárosban minden a három hektár között van földje, legnagyobb rendben van. De ha 58 családnak háromtól öt hektár-ig, 15 családnak öttől tízig, 5 családnak tíztől husz hektárig terjedt a birtoka, ezenkívül egyetlenegy ötven hektáros birtok volt csak a határban, amit most államosítottak.

A birtokmegosztás adatai szerint tehát 470 szegényparaszt, 56 berek. Nem kell sok biztatás és a középparaszt és mintegy husz Gyűlésre gyűlnek össze az emirt teret meg kell szűfölni.

Az érem másik oldala

A felszólalók az egyéves Állami rozott irányban való fejlődés ut-Terv jelentőségét és falusi vonat-ját mutatja. A mélyben, az embe-közösait magyarázzák meg és az rek lelkében azonban még nagy előadások után megindult vita és mély ellentmondások feszülnek során bukkan elő a falu másik egymásnak.

A népes látogatottság gyűlés a goztunk eddig — hangzik el az MNSz erős taglétszáma egy hatá-egyik kérdés, amelynek az a fe-

ilem a magva, hogy most már nem lesz munkaalkalom. A fel-szóaló két hektáros szegény pa-raszt.

— Mit gondolnak — állapítja meg feleletében az egyik előadó — hogy ezután kik fogják ezt a földet megművelni? Nem maguk?

A kérdésben és a feleletben már benne él a falu és még na-gyon sok más falu nehéz, nyugta-lanító kérdése, amelyek mindazo-kat, akik nem látják a fejlődés vonalát, állandóan nyugtalanítja.

— Számolnunk kell azzal — összegezi a feltett kérdésekre megadott válaszban a feleletet az egyik MNSz kiküldött —, hogy az ember szaporodik és ezzel szemben pedig a föld nem. Tehát a mezőgazdasági szegénység kérdését csak az új szocialista mező-gazdálkodás és fejlődő iparunk oldhatja meg, mely felszivja a falvak földtelen dolgozóit és az ipari termelésbe állítja be.

FELADATOK

Honnan indul ki a mérég, amely nyugtalanítja az embereket? Nem a falu dolgozó szegényparasztjaitól, hanem csakis a kizsákmányoló lehetőségek megszűnése ellen szarkodó néhány nagygazdától. Ezek terjesztik a bizonytalanság érzetét keltő híreket és ezzel ezért kell a szervezeteknek kéréses éberséggel figyelni a falu életének minden jelenségét, hogy kellő időben történő felvilágosító munkával azonnal ellensúlyozhassák a nép ellenségeinek aknamunkáját.

Ezt a munkát azonban nem lehet, nem szabad önáltatással elintézni, mint az avasujvárosi községi előjáróság, ahol csak a jót, a szépet akarják tudni és elhallgatják a nehézségeket, ahol az osztályharccal azt mondják, hogy nem létezik, pedig a levitézlett falusi kizsákmányolók aknamunkája ott öltögeti kigyónyelvét a jószándéku, de politikai öntudatban még nem erős emberek sorai között.

Szombaton félnyolckor
AZ ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZBAN
A CSIKÓS
nagyszerű népszimű kerül előadásra az eredeti műsor helye! beleség miatt

Az Állami Magyar Népepera és Magyar Színház műszaki munkásainak kultúrcsoportja
március 28-án, este fél 8 órakor a Magyar Színház termében a **görög szabad-ágharcosok felszólalására**
műsoros előadást rendez
Mindenkit szívesen lát a rendezőség
Helyárak: 10-20 lej

Háromhónapos sofőr-tanfolyam kezdődik
április 1-én a Kolozsvári Sofőriskolában,
hivatásos gépkocsivezetők részére.
Minden 18. életévét betöltött, egészséges és nemre való tekintet nélkül jelentkezhet. **Egyhónapos tanfolyam is kezdődik** amatőrök és motorkerékbűvezetők részére. — Mór-nő-ör, almér-nő-ör, vagy az autósakmiban munkakönyvvel rendelkezők csak egy hónapra kötelesek a tanfolyamot látogatni. — Beiratkozni lehet Traian-utca 26 szám alatt.
Telefon: 13-76.

1949 március 2-án a Bul. Of. 2. sz. megjelent Építkezési Minisztérium 14.504/1949 sz. határozata alapján létesült
Magán és Ipari 9. sz. Épi. Kész. Vállalat, Cluj
elvéllal és kivitelez az építkezés minden ágában:
tervek és költségvetések kiszámítását
a következő megyékben: Alsóle'er, Koloz, Maros, Naszód, Szilágy, Kisküküllő, Torda, Szatmár
Központi iroda: Kolozsvár, Szabadság-tér 32. Technikai osztály

AZ ÁLLAMI KÖNYVKIADÓ
MAGYAR TAGOZATA
a Román Népköltészet értékeinek a békéért és kultúráért tartott kongresszusára tiszteletére a következő magyar nyelvű könyveket jelent meg:
Kurkó Gyári's: *Nehéz kenyér (regény)*
Sahia Alex: *Lizadás a kőkőkben (novella)*
Horvath Imre: *Amit az idő parancsol (vers)*
Dr. Kiss, dr. Demeter, dr. Kohn: *Alkalmánunk*
Erdélyi román és magyar írók és költők antológiája
Kovpak-Jakovlev: *A Kremlben — A nagy ember*
NOVELLÁK:
Gagyri László: *A kor'ács*
Nagy István: *A legfontosabb ügyosztály*
Aszalos István: *Balog olvasni kezd*
Sződ András: *Hainall győzelem*
Farcasanu: *Aktalgalmi igazgatóság*

VESZEK
jókarban levő modern kombinált **szobabutort**
havi törlesztésre
Cím a kiadóban

Thone-székkeket, írókai székeket és üres ládákat
keresünk megvételre
NAPOCHEMIA
Kolozsvár, Székely Mózsa-u. 5

Uvegcsiszolás
Tükörkészítés
Uvegzés
„SOLIN"
Kolozsvár, Bolyai-utca 7
Bérmunkát vállalok

Tatai Lajos
Júlyó hó 25-én elhunyt.
Temetése 28-án, délután 5 órakor lesz a temető kápolnából
A gyógyszerész család

ADÁS-VETEL

MEGVÉTELRE keresem Bertini-Chovan és Czerny-Chovan kottákat jóállapotban. Cim a kiadóban. Gr. 116

SZEP, négykvadrátos perzsaszőnyeg eladó. Györgyalvi 51. Tkv. 150 TOJÁSOS csirkefeltevő eladó. Alkony 51. 1878 ZONGORA, rövid, keresztúros, rézöntvényes, kitűnő hangu, Erste Productiv Genossenschaft Wien márkájú, eladó. Cim: Nagy Gy. ortopedia, Szabadság-tér 4. 1891 SÜLLYESZTŐS Singer varrógép eladó. Unió-u. 12., földszint 9. 1899 UJTIPUSU National-kassza eladó. Megtekinthető „Fotofilm” Kolozsvár, Molotov-utca 6. sz. 1839 ZONGORA, Oeser-Wien gyártmányú keresztúros eladó. Cim a kiadóban. 1882

GYÖNYÖRÜ ezüsttróka és különleges nagy gobelint eladó Széchenyi-tér 9. II. emelet, jobbra. 1903 ELADÓ egy festett kombinált háló, két fotel kerekasztallal, fehér gyermekágy és guruló teasztal. Hosszu-utca 9. 1907

VEZÜNK: Tolósi mérlegetek 500-1000 kg., Rostákat, Triőröket. „Comereal”, P. Libertáti Nr. 16. Telefonszám: 2775. Tkv.

KERESEK megvételre egy jó futólát, lehetőleg Böhm-féle, Miklós, Türr István 4. szám. 1927

SZIMENTÁLI fejstehén eladó. Donát-ut 142. Szóts. 1934 TÖLTÖTTOLJAVITÁS, eladás, felöltség mellett. Méder Ferenc, Molotov 22. Tkv.

VEZÜNK rövid és hosszú kocsis írógépeket. Cimeket kérjük Intreprinderea de Constructii Civile și Industriale Nr. 9. Cluj, Piața Libertății No. 32. Adminis-trációs osztály. 2015

VEZÜNK raktáron levő építkezési anyagokat. Cimeket kérjük: Intreprinderea de Constructii Civile și Industriale No. 9. Cluj, Piața Libertății No. 32. Adminis-trációs osztály. 2015

ELADÓ gyermek sportkocsi, pólyahuzat, kocsitakaró. Molotov 48. I. em. 3. 1996

ELKÖLTÖZÉS miatt eladó kombinált szoba, egy tíz kvadrátos valódi szőnyeg és több butorok. Kossuth Lajos-utca 17., II. em. ajtó 1. 1955

RÁDIO Philips 3 + 3 és mély gyermekkocsi eladó, volt Apafi-utca 36., d. u. 1-4-ig. Felső csengő. Tkv. 341

ELADÓ olcsón: modern hálószoba, rökamie, ebédlő, irodaberendezés, ágyterítő, két kövér disznó, főző-kályha. Telefon: 25-12. Pap-utca 22. szám. 2000

SÜRGŐSEN eladó Singer süllyszőnyeg, varrógép, rádió. Érdeklődni 1-3-ig, 6-9-ig. Cim: Cojocar, Horea 7. I. emelet. 1997

EGY női és férfi kerékpár eladó. Husz János-utca 22. sz. 1995

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetés szavanként 5 lej, szombaton 6 lej. Legidebb hirdetés díja 10 szőig 50 lej, szombaton 60 lej. Állastkeresőknek szavanként 2 lej. Cim a kiadóban és jelígis hirdetéseknei 20 lej pótdíj fizetendő.

PRIMA kertszéna és sarju eladó. Donát-út 188. 1993

GARANTÁLT kivitelű dióháló és egy jókarban levő kézistrájt eladó Deák asztalosnál, Giordano Bruno 58. (Kerekdomb). Tkv.

SUBLÓT, járóka, szalonzsztat, gyalupad eladó. Bezerédi 22. 1948

TELJESEN új állapotban levő fehér steppelt kombinált gyermekkocsi eladó. Cim: Király-utca 33., ajtó 22. 1946

ELADÓ hálószoba butor. Posta-kert 2. D. u. 3-4-ig. 1951

DIOFURNIROS kombinált szekrény és háromfiókos komód eladó. Ecetgyár-u. 8. (Kétvízköz). 1949

PIANINÓ jóhangú bérebeadó. Cimeket kérek „Pianinó” jelígre a kiadóba. 1957

RÁDIO Minerva 3 + 2 eladó. Fenesi-ut 61. 1-es autóbuzs. 1950

BRENNABORG márkájú, új állapotban levő férfi kerékpár és egy disznóbőr aktatáska eladó. Cim a kiadóban. 1985

HASZNÁLT polituros kombinált-szekrény, kihuzható ebédlőasztal, dohányzóasztal, festett modern konyhaszekrény és gyerekkocsi eladó. Amurg-utca 39. 1988

EGY jókarban levő fehér mély gyermekkocsi eladó 2800 lejért. Cim: Alkony-utca 42. (Amurg). 1960

EGY össecsukható sodronyos ágy eladó. Horea 81. szuterin, ajtó 1. 1961

PIANINÓ Thein, perzsaszőnyeg 2 + 3, kis családi ház eladó. Türr-u. 30. szám. 1964

VEZSEK tenniszütöket. Dolha, Petőfi-utca 22-24. szám. 1963

NYULKETRECEK jóállapotban olcsón eladók. Ady-utca 4. (Tiszviselő-telep). 1966

ELADÓ egy háló, egy ebédlőberendezés, villanycsillár, fürdőkád, jég szekrény, spejzpolc. Március 6-u. 18. szám, II. udvar I. emelet, ajtó 10. Asztalosné. 1965

ELADÓ két sezlón, egyik zöld huzattal, egy antik vitrin, egy antik ruhaszekrény, két előszobafogas, egy munkasztalka porcelánbetéttel, egy szék hozzá, egy falióra. Petőfi-utca 58. 1972

NEGYEDÉS gyermek kerékpár eladó. Rákóczi 92. 1969

ELADÓ lebontott ház ócska bádofedele. Józsa Béla-utca 34. 1976

SCHÖBEL-FOTEL eladó. Malom-utca 2., ajtó 11. 1977

GYEREKKOCSI kifogástalan állapotban eladó. Cap. Bădescu-u. 10. Tkv.

ELADÓ ebédlőasztal, székek, kredenc márványlappal, szalongszék, nagy tükör, sezlón, keményfaháló, csónakos Singer varrógép Marx Károly 31. 1974

ELADÓ szép egyszínű szürkeruha, magastermetre és egy tintenkuli tőtől. Petru Maior Nr. 6. II. emelet 17. Orbán. 1978

RÁDIO 4 + 2 lámpás eladó. Mócok-utja 93., házmesternél. 1980

BELFÖLDI öszzekötő perzsaszőnyegeket keresek megvételre. Cimeket a kiadóba „Belföld” jelígre. 1967

ELADÓ 400-as 1941-es típusu B. M. W. motorkerékpár. Stern Norbert. Ilosvai-utca 2. szám, d. u. 3-6-ig. 1936

NAGY tükör, falióra, üveges stellaszi, konyhaszekrény, asztalok, kispult, karosszék, olajfestmény, nagy Singer varrógép olcsón eladó. Molotov 32., ajtó 2. 1927

VALÓDI nylon kabát, sötétkék kosztium, kabátbélés, szekrény, íróasztal, ventilátor, öntözőcső, zománcozott üst eladó. Petőfi-u. 27., ajtó 3. sz. 1942

KOMBINÁLT mély gyermekkocsi, férfi kerékpár eladó. Deportáltak-utja 45. 1947

14-16 EVES leányka tavaszi kabát eladó. Fürdő-u. 20., ajtó 2. 2001

MODERN kombinált szobaberendezést, eselleg egy modern kombinált szekrényt keresek megvételre. Ajánlatokat ár és minőség megjelöléssel „Butor” jelígre a kiadóba kérek. 2002

ELADÓ kétszemélyes diófurniós rökamie. Holdvilág-utca 14. 2005

ÉPÜLETANYAGOK eladók. Diófa-utca 33. szám. Sörgyárnál be. Érdeklődni csak vasárnap. 2003

RÁDIO Lumophon 3 + 1-es olcsón eladó. Csertörő-u. 11. 2006

FÉRFIKERÉKPÁR prima gumikkal eladó. Tebei-utca 27. szám. Rákóczi negyed. 2004

PIANINÓ keresztúros, mesterhegedű és brácsa eladó. Kossuth 38., ajtó 2. 2007

EGY gyerek sportkocsi eladó. Tordai-út 6., ajtó 13. 1998

RÁDIO Standard, három plusz egy lámpás, fürdőszobafelszerelés, kazán tussal, zománcozott kád eladó. Horea-út 5. Varga. Tkv.

ELADÓ rádió törpeszuper, acélcsovés. Ratiu (Kötő)-utca 6. 2008

TAVASZIKABATOT veszek magstermettől fiatalembernek. Cim a kiadóban. 2009

MEGVÁSÁROLOK házat magányos embertől, vagy idősebb házaspártól. Amíg élnek benne lakhatnak. „Terno”, Kádár-utca 2. sz. Tkv. 340

EGY négyhullámos szuper rádió eladó vagy elcsereleendő kisebbel. Csaba 72. 2012

JÓKARBAN levő kombinált, nikkelezett fehér gyermekkocsi eladó. Szentgyház-utca 7., hátul az emeleten. 2013

SURLÓRONGYNAK használt zsákvászonarabok kaphatók, kárpitovni is jó. Magyar-utca 8. ajtó 4. Tkv.

VARROGÉPET bérebevennék. Cim a kiadóba. Tkv.

LINOLEUMOT és forgószéket megvételre keresünk. Cim: Monostori-ut 85. Tkv.

EGY és két lovas stráfszék eladó. Horváth, Zug-u. 5. (Deszkapiac). Tkv.

EGY jókarban levő diófakombinált szoba és egy dióteleháló, egy rökamie, betét nélkül is sürgősen eladó. Dézsma-utca 2., asztalosnál. 2010

KIFOGÁSTALAN állapotban levő női vagy férfi kerékpárt keresek. Ajánlatok Molotov 49. ügyvédi irodában. 2011

HORGÁSZOK! Patent emelőháló, külföldi előkék eladók. Káradi, Kossuth Lajos-utca 50. Gr. 119

PONTOS számológépet Odhner, Facit stb. veszünk. Arlus Cartea Rusa, Kolozsvár. 1999

ELADÓ varrógép. Gruia-utca 70. 1991

100-AS motorkerékpár, kifogástalan állapotban eladó. Horea-ut 34. Bálint. 1945

MEGVÁSÁROLOK használt téglát, ajtókat, ablakokat. Vasile Lupu-utca 52. Tkv. 340

INGATLAN-LAKÁS

ELCSERELNEM Dermata közelében levő egészséges, napos két szoba, konyhás házat, belvárosban vagy közelében levő 2-3 szobás, komfortossal, esetleg ráfizetéssel. — Cim a kiadóban. Gr. 111

ELCSERELNEM Csordás-utca 4. alatti szoba konyhás lakásomat bárhol levővel. 1988

DEAK FERENC-utcai gázfűtéses, kétszobás, komfortos lakásomat elcserelelném Pap-utca környéki hasonló lakással. Fejedelem-utca 21. sz. Ankrout. 1989

KÜLÖNBÉJÁRATU szoba két embernek kiadó. Információ: Pavel Mariska, Kövespad 9. Tkv.

ELADÓ megyeházzal szemben, Str. Vasile Alexandri 3-5. számú ház 400.000 lejért. Megtekinthető bármikor. Értekezni Schuster Emil játéközletben, Fötér. 1956

BEKÖLTÖZHETŐ kertesszerviz ház sürgősen eladó. Érdeklődni délután. Popilor 25. 1959

ELADÓ telek sürgősen, kis családi házzal. Tancsics Mihály 30. (volt Géza fejedelem). 1958

ELCSERELNEM belvárosi szoba konyhás lakásomat hasonlóval a Vármegye közelében. Cim: Kőmál-utca 15. szám, ajtó 3. (Maloasa.) 1973

BELVÁROSI egy szoba konyhát elcserelek hasonló külvárosival. Mikó-utca 25. szám. Délután 4 órától. 2002

JUTÁNYOS áron eladó Zöldkert-utca 12. sz. alatt levő kert. Érdeklődni Livezii 12. 5 órától. 1983

KIADÓ egy üzlethelyiség, Horea ut 1. sz. Érdeklődni lehet ugyanott az emeleten a Transsylvania Biztosítónál. 1979

ELADÓ sürgősen Zsák-utca mellett 2 szoba konyha családi ház mellékkel 90.000 lej. „Terno”, Kádár-utca 2. Tkv. 339

ELADÓ Klinika környékén 2 + 1 szoba konyha kerttel 70.000 lejért. „Terno”, Kádár-utca 2. Tkv. 340

BELVÁROSI egy szoba konyhát elcserelek hasonló külvárosival. Mikó-utca 25. szám, délután 4 órától. 2014

ELUTAZÁS miatt sürgősen eladók Rákóczi-ut környékén 1 szoba konyhás kis családi ház 2200 négyzetméteres termő gyümölcsösrel 95.000 lejért. „Promtusz” iroda, Dózsa György 29. szám, I. emelet. Tkv. 338

ELADÓ egy szoba konyha teljes komforttal, gyümölcsös kerttel a volt Unió-utca. Értekezni szíveségből: Crisan (Kun Géza)-utca 37. Goldnál, d. u. 2-4-ig. Tkv. 338

ELADÓ megyeházzal szemben, Vasile Alexandri-u. 3-5. számú ház 400.000 lejért. Megtekinthető bármikor. Értekezni Schuster Emil játéközletben, Fötér. 1956

DÁLNOK községben eladó belső-szobás, jókarban levő lakóházzal s a hozzátartozó 4 és fél holdnyi szántóval, vagy anélkül is. Esetleg elcserelelném marosvásárhelyi, vagy kolozsvári gyümölcsösrel, vagy kisebb házzal. Cim: Bodor Irma, Dálnok, Háromszék megye. Gr. 117

ELADÓ belvárosi házastelek olcsó árért. Értekezni Atjáró-utca 16., ajtó 3., d. u. 2-4 között. Tkv. 339

ELADÓ vasut környékén bombázott házastelek 55.000 lejért. Belvárosban családi ház beköltözhető 3 szoba konyha, fürdőszoba, kerttel 350.000 lejért, vasuti műhely mellett 14 x 40 parcella 35.000 lejért. Donát negyedben 800 négyzetméteres bekerített 18 termőfával parcella 60.000 lejért. „Terno”, Kádár-utca 2. Tkv. 339

ALLAST KERES

EGÉSZÉSEGES anya szoptató. Dánának elmenne. Pata-utca 140-142. ajtó 5. 1929

KÖZÉPKORU nő kisebb ház vezetését vállalná 1-2 személy részére. Cim a kiadóban. 1992

INTELLIGENS középkorú nő házzvezetőnek vagy bejárni ajánlkoz. „Becsületes” jelígre kiadóba. 1944

VARRÓNÓ elegáns ruhát, kabátot készíti háznál 250 lejért naponta. Tordai-ut 4. Dohánytőzsdében. 1971

IDEGEN nyelvet beszélő nevelőnő gyermekekkel foglalkozna. Leveleket „Ovónó” jelígre a kiadóba. 1935

EGY-KÉT személy kisebb háztartását vezetére idősebb megbízható nő. Vidékre is menne. Cim: Deák Ferencné, Dragos Voda 22. 1962

KÖZÉPKORU intelligens egyedülálló nő, egy vagy két személynél házzvezetőnői állást keres. Cim: Arany János-utca 9., földszint, ajtó 1. sz. 1987

ALLAST KAPHAT

TÉGLAÉGETŐ-MESTERT KERESÜNK szénüzemre berendezett Hoffmann-rendszerű körkemencékhez. Ajánlatokat Industrie de Lut și Piatra Cluj, S. A. Kolozsvár, Szabadság-tér 21. címre kérünk. — Tkv. 321

GYERMEKSZERETŐ, jól főző mindenest keresek. Apácai-utca 26. III. 8. 1909

ÖTÉVES gyermekhez délutánra fiatal nőt alkalmazok. Jelentkezni 1 óráig. Caragiale-utca 3., III. emelet 17. 1970

EGYEDÜLÁLLO, iskolázott, intelligens fiatalabb nő keresek szővődébe közreműködni. Cim a kiadóban. 1984

KERESEK jól főző tisztességes mindenest. Jelentkezni vasárnap és hétfőn 4-6-ig. Berthelot 13. Tkv.

GYAKORLOTT Irodai tisztviselőt, vagy tisztviselőnőt, perket román-magyar gépirónót keresünk azonnali belépésre. Írásbeli ajánlatok „Gyakorlott munkaerő” jelígre, részletes életírással a kiadóhivatalba küldendők. Tkv.

KÜLÖNFÉLÉK

MENYASSZONYI ruhák, fátyolok, koszoruk, szőrmeképpék kikölcsonzése. „Dália Múvirágszalon”. Horea ut 35. Tkv.

HELYSZÜKE esetén vállalom jókarban levő zongora megőrzését. Ugyanott jókarban levő cimbalom eladó. Cim a kiadóban. Gr. 115

MASOLÁST géppel gyorsan és pontosan vállalom. Cim a kiadóban. 1877

MENYASSZONYI ruha, fátyol és koszoru eladása és kölcsönzése nagy választékban az „Orchidea”-nál, Dózsa György-utca 22. Tkv.

SZOVJETUNIOBOL HAZATERTEK KÖZÜL KI TUD KOHN FERENC NAGYVÁRADI FOGTECHNIKUSRÓL, aki a 110/45-ös munkásszázádban volt és állítólag 1944. február végén Sárminál eltűnt. Ertesítést kér: Emeric Coșa, București. IV. Avram Iancu 7a. Tkv. 318

GYORSIRO, gépiró, titkár bárki lehet Cursurile de Studii Practice „IMP” által Beiratkozások naponta Március 6-utca 36. 1911

FIGYELEM! Tokéletes, szép, tartós ondiálást „Baier” hőgyfodrásznál csináltathat. Jókai-utca 5. 1174

ELVESZETT négykerékű kézi-strátszék. Nyomravezető jutalomban részesül. Grafikai Üzemek, Brassai-utca 7. Gr. 118

VARRÓNÓ kabátot, ruhát, kosztümöt legkényesebb izlésnek megfelelően jutányosan vállalom. Fürdő-u. 16. I. 4. 1975

ÓRAJAVITÁST garanciával vállalom jutányos árban. Szilágyi, Molotov 7. Tkv. 341

ELVESZETT aktatáska a Magyar Népi Szövetség bélyegeivel, régi tag-sági könyvecskével és különböző iratokkal. Kérem a becsületes megtalálót juttassa Cimbalom-utca 18. alá, Pálffy József névre. 1982

A harangocskák is hirdetik: AZ ÁLLAMI SORSJÁTÉK új tervezetének nagyszámu nyereményeit

LOTTERIA DI BISTIA

„SOMESUL”

ÁLLAMIKERESKEDELMITARSASÁG KOLOZSVAR

A szövetkezetek és magánvállalatok szives tudomására hozzuk, hogy engros osztályunk, a március 31-iki leltárra való tekintettel, folyó hó 29-én este az árukiszolgálást felfüggeszti.

Az engros osztály működését április elsején ismételten felveszi, reggel 7 órától 15 óráig tartandó osztályon munkaidővel.